

molitvica

Orationcula, gebetlein. ein kleine rede.
molitvica, énu májhenu govorjénie.

HIPOLIT: Dict. I, 418

molitvica

Rogatiuncula, kleine bitt. éna májhena
próshnia, ali molítviza.

molitvin

Litania, Versühngebett, litaney. litanija,
ali litaníje, ali éna molítvina péjſsom.

molivščica

Adoratrix, aubeterix. molivšliza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

molj

Blatta, zhaba, notte. molj, grisea.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

moly

Circulio, Noramüller. shytui mol.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), t60

moly

Midas, ein worm, so in bonen wächst. Shúshik
ali mol, katéri v'bóbu ráste.

moly

Gurgulie, luftröhren deckel, halszäpflein:
kornwurm, kornmülbe. ta majhen jeſízhik, ali
lúftnih rérøkou pokrévizi, en mel v'fhyti,
pøfhréjshnik.

HIPOLIT: Dict. I ,²⁶⁵

molj

Scarus, Kübbe, wachshabe, reishaus. mol,
grísiza, rarskél.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

molj

Blattarii, von schaben. molski; od moloú.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~) 70

molj

Shotte, schabe. mol. tinea.

HIPOLIT: Dict. II, 127

molj

Schabe, mott. mol. linea, blatta.

HIPOLIT: Dict. II, 159

molj

Tirea, ein schabe, motten. Rinderwurm. en mol.
tidi éna glišta v/ trebúku.

HIPOLIT: Dict. I, 669

molj

Koravuru. mol n' shiti sali n' jarkivji.
Guruglio.

HIPOLIT: Dict. II, 268

molj.

Korunille. sh'tni mol. Circulio.

HIPOLIT: Dict. II, 106

molj

Wibel, Horanillb. shizui mol. Curculio.

HIPOLIT: Dict. II, 258

molj

Lumbricus Terram; Eruca Plantas; Cicáda Fruges;
Curculio frumentum; Terredo (caſsus) ligna. Tinea
vestes; der Regenwurm [benagt] die Erde; die Rau-
pe die Pflanze; der heuschreck die früchte; der
kornwurm das geträide; der holzwurm das holz. die
Schabe die kleider; glifta, [objéda] to semlo, go-
fsénza te Flanze; shkergád, ali kobiliza tu ſadje,
ſhitni mol tu ſhitu; Lefsni zhèrv ta lejſs. mol te
gvante;

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 11

mofj

Kleidermots, oder schabt. quantu mof.
Tinea.

HIPOLIT: Dict. II, 104

molj.

teredo, holzwurm. Kleidermotten, schaben.
zhèrv, ali zhervîzh v'léjsu. túdi gvántni mol.

molj

Mülbe imhaar. mol v' lopéjch. Acarus.

HIPOLIT: Dict. II, 122

moly

Haaermilbe. mol v' lapek. Acarus.

HIPOLIT: Dict. II, 83

molj *xolji*

Tineofus, Voll würm. pólhen molòv, ali glist.
molòv, glistov, glistni.

molj molji

Teredo,

vestes cum sentiunt teredinum injurias, defluunt. wan die Kleider von schaben gefressen werden, so fallen löcher darein. kadar ti gvántji so od molóv resjéideni, toku se lúknie délajo.

molj
molji

Blata [rodunt] librum; termites Carnem et Cafeum,
acari Capillum; die Motte [benagt] das Buch; der
Maden fleisch Vnd käs; die Mülben das haar. ster-
sházh, ali buqvéni mol [objéda] te buqve zhervízhi,
ali saplúンki meſsú inu fyr; griszi ali laſni moli
te laſsé.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 11

moljov

Schabenblum. stoechas citrina., molóva
réfha.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 30

moljew
o

molóva Rofha. Schabenblau-Hocchau.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 42

moljew
o

Tineofus, Voll würm. pólhen molòv, ali glist.
molòv, glistov, glistni.

HIPOLIT: Dict. I , 669

moliev
- lou

zlattharies, von schaben. molon, moloki

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 71

molliven

Adorabilis, anbetenswerth. pomolléniæ, ali xhes-
xénia vrejdëx, xhaftlev, pomolliven, molliven.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 17

moljski

Blattarius, von schaben. molou, molski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

molnik

Bitter, der bittet. proshnyk molnyk, proshniaviz. precursor, rogator.

30

HIPOLIT; Dict. II,

Moloch

Philistaei offerebant molocho suos infantes vivos
Cremandos. die Filister opferten dem Moloch ihre
kinder lebendig Zuverbrennen. Ti filisteerji öffra-
jo molóchu svoje otroke shive feshgáti.

molsti

schlecken das Viehe. mlejti, molsti. mulgere,
emulgere, elicere.

HIPOLIT: Dict. II, 123

molsti

villica mulget ubera vaccae ad praeſepe ſuper
mulctra; die Mayerinn Melket die Euter der ku-
he an der krippen ober der Melckkūbel; Májerizza
molſe vímena te kráve, per jaſlih nad mlejzhno
kábelzo;

mólsti

Immulgeo, in ein geschirr melchen. v'éno
possodo mólsti, ali mléjsti, namléjsti, s'
mléjkam napolníti.

molsti

Mulgeo, melken. mléjsti, mólsti, ali
móvsti, múlsti.

molsti
molneci

Lactans, das saugt, oder zusaugen gibt. katéru
sifsà, ali doy: sifsajobzh, doyèzh, molfèzh.

molsti
molrei

skotříkuhe. molsořka Krava. bos tauria.

HIPOLIT: Dict. II, 123

molstva

v

Mulctus, das melken. molſéjne, ali molſátva,
móvſtva.

molkatva

Mulctus, das melken. molſéjne, ali molſátva,
móvſtva.

molnátra

Mulctrum, et mulctra, das melken, melkkübel.
molféjne, ali molfátva. mólfna kábelza.

molkava

das melcken. molsénie, molsáva tiga mléjka.
mulctus.

123

HIPOLIT: Dict. II,

molzen

Mulctrale, melkgeschirr. mléjzhna poſsóda,
kóker mólſna kábelza, látviza, ſtézil.

molren

Mulctrum, et mulctra, das melken, melkkübel.
molséjne, ali molsátva. mólfna kábelza.